



¡Alto! Lea atentamente este manual antes de usar este producto

12, 16

Este manual se trata de los siguientes productos

Jumpers	Peso de la carga máxima que se sugiere
Rebound™ 12'	Tres (3) 600 libras (272 kg)
Rebound Aquapark™ Set 12'	Tres (3) 600 libras (272 kg)
Rebound™ 16'	Cinco (5) 1000 libras (454 kg)
Rebound Aquapark™ Set 16'	Cinco (5) 1000 libras (454 kg)

Contenido por producto: no requiere herramientas especiales para ensamblar sus nuevas rebotadores Rebound™

Rebotador Rebound™ 12' - (1) tubo de Rebound™, (1) SwimStep™ Plataforma de Acceso, (2) correas Interloc™, (1) Equipo de Reparación

Rebound Aquapark™ Set 12' - (1) tubo de Rebound™, (1) resbaladero de Rebound™, (1) I-Log™, (1) SwimStep™ Plataforma de Acceso, (6) correas Interloc™, (1) Equipo de Reparación

Rebotador Rebound™ 16' - (1) tubo de Rebound™, (1) SwimStep™ Plataforma de Acceso, (2) correas de Interloc™, (1) Brida de Amarres de 4 direcciones, (1) Equipo de Reparación

Rebound Aquapark™ Set 16' - (1) tubo de Rebound™, (1) resbaladero de Rebound™, (1) I-Log™, (1) SwimStep™ Plataforma de Acceso (1) Brida de 4 direcciones, (6) correas de Interloc™, (1) Equipo de Reparación

Código de seguridad para deportes acuáticos

Los deportes acuáticos son divertidos y desafiantes, pero implican riesgos inherentes de la lesión o la muerte. Para disfrutar más de este deporte y para reducir sus riesgos, use el sentido común y sigue estas reglas:

Antes de empezar:

- Familiarícese con todas las leyes federales, estatales y locales, con los riesgos inherentes a este deporte, y con el uso correcto del equipo.
- Conozca las vías de agua.
- Tenga precaución y sentido común.
- No utilice en piscinas recreativas, dentro de 3 m (10ft.) del borde de la piscina comercial, o dentro de 4.5 m (15ft.) de barcos, muelles, u otras obstrucciones duras.
- No intente ni permita saltos mortales. Caerse en la cabeza o el cuello puede causar lesiones graves, parálisis o muerte aun si esté en medio de la superficie de robote.
- Nunca use en la noche o en condiciones de poca luz.
- Nunca use en las condiciones de mal tiempo con un exceso de viento, las olas o rayos.
- No utilice en tierra firme.
- No utilice sin el anclaje adecuado.
- No se zambulle o nade debajo del Rebound™.
- Tenga mucho cuidado al nadar entre la costa y el producto. Tenga cuidado de cualquier tráfico de embarcaciones u otros obstáculos. Asegúrese de que todos los usuarios son nadadores capaces y no están demasiado cansados. No permita que nadie intente nadar hacia o desde el producto que no es físicamente capaz de hacerlo.

Es la responsabilidad del propietario de leer el manual del propietario e instruir todos los usuarios en la operación segura de estos productos. Al inflar estos productos usted está acepta el Estreno de la Responsabilidad, Renuncia de Reclamación, y Acuerdo de Asunción de Riesgo en este manual. Por favor, lea este manual antes de inflar y usar estos productos y conservarlo para futuras referencias. Como en cualquier deporte de acción, imprudencia, falta de experiencia, mal uso o descuido del equipo puede resultar en lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA

EL USO DE ESTE PRODUCTO Y LA PARTICIPACIÓN EN DEPORTES ACUÁTICOS CONLLEVA RIESGOS INHERENTES DE LESIONES O MUERTE.

- Este producto nunca se debe usar por niños, excepto bajo supervisión de un adulto.
- No está diseñado para su uso por niños menores de 5 años de edad
- Este producto no es un dispositivo personal de flotación.
- Siempre use un chaleco Tipo III de la Guardia Costera de EE.UU. (PFD) o chaleco de la certificación CE.
- Nunca mete las muñecas o los pies por de las manijas, bandas o anillos.
- No use en aguas poco profundas (menos de 8 pies [2.4 m] de profundidad) o cerca de la costa, muelles, pilotes, los nadadores o barcos.
- Nunca nade bajo el producto.
- No exceda el número de usuarios recomendado por el fabricante por su producto en particular.
- No use bajo la influencia del alcohol o las drogas.
- Lea el manual del operador antes de usar.



PRECAUCIÓN

Los deportes acuáticos pueden ser seguros y divertidos para entusiastas de todos niveles. El Manual del Operador se le presenta para aumentar su disfrute de este deporte. El objetivo del Manual es alertarle a algunos de las condiciones potencialmente peligrosos que pueden surgir en todos los deportes acuáticos.

Para reducir el riesgo de lesiones o muerte, siga estas instrucciones:

- Lea cuidadosamente Manual del Propietario de producto y siga las instrucciones
- Tome todas las precauciones razonables en el uso y el funcionamiento de trampolín y / o parque acuático
- Enseñe a cualquier persona que use su trampolín y / o parque acuático sobre las pautas de seguridad antes de su uso.
- Conozca sus propios límites. Pare cuando esté cansado. Actue de manera responsable. Este en buena condición física y sea cauteloso en el uso de este o cualquier otro producto de deportes acuáticos.
- Revise periódicamente las bridas de amarre y / o líneas para garantizar la seguridad. Reemplace cualquier parte del sistema de amarre y / o conexión que parece desgastado.
- No agregue ningún hardware ni accesorio que no sea suministrado por el fabricante.

LAS ADVERTENCIAS Y PRÁCTICAS ESTABLECIDAS REPRESENTAN ALGUNOS RIESGOS COMUNES LOS CUALES HAN SIDO EXPERIMENTADOS POR LOS USUARIOS Y NO PRETENDE ABARCAR TODAS LAS INSTANCIAS DE RIESGO O PELIGRO. POR FAVOR DE USAR EL SENTIDO COMÚN Y BUEN JUICIO.

Póngase en contacto con el distribuidor o el fabricante de este producto si usted tiene alguna pregunta acerca de la selección, función o el uso seguro de este producto.

Por favor no devuelva este producto a la tienda!

Para preguntas relacionadas con el montaje, las piezas, o la garantía, póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente al +01-509-493-4938 o puede tener acceso de información sobre los productos en www.aquaglide.net.

- Asegúrese siempre de que la zona de baño alrededor del producto está libre de troncos sumergidos, rocas y bancos de arena. Pregunte acerca de las condiciones del agua local antes de usar el producto.
- Sólo permita el uso del producto con supervisión adecuada. Asegure el producto cuando no esté en uso para prevenir el acceso de otros usuarios.

Su equipo:

- Revise completamente el equipo antes de usarlo. Inspeccione su Rebound™ para ver si hay piezas faltantes, defectuosas o desgastadas.
- Siempre verifique la inflación antes de cada uso. La temperatura y los cambios ambientales pueden provocar cambios en la presión del tubo. El uso del producto con demasiada o poca inflación es peligroso y puede causar daños en el producto, anulando la garantía.
- Compruebe siempre la seguridad del anclaje y todos los accesorios antes de cada uso.
- Siempre use un chaleco Tipo III de la Guardia Costera de EE.UU. (DPF) o un chaleco de la certificación CE.

LAS ADVERTENCIAS Y PRÁCTICAS ESTABLECIDAS EN EL CÓDIGO DE SEGURIDAD NAÚTICOS REPRESENTAN ALGUNOS RIESGOS COMUNES QUE LOS CUALES HAN SIDO EXPERIMENTADO POR LOS USUARIOS. EL CÓDIGO NO PRETENDE ABARCAR TODAS LAS INSTANCIAS DE RIESGO O PELIGRO. POR FAVOR DE USAR EL SENTIDO COMÚN Y BUEN JUICIO.

Póngase en contacto con nosotros si tiene alguna pregunta sobre la selección, función, o el uso seguro de este producto.

Asamblea

- 1) Busque un área plana, seca, con acceso a la toma de corriente o cables de extensión.
 - 2) Desenrolle y coloque el Rebound™ en el suelo y localice la válvula como se muestra en la Fig. 1. Retire la cubierta de válvula y empuje el émbolo de la válvula por adentro. Gire el vástago de la válvula 90 grados para abrir o cerrar la función de válvula de dirección única.
 - 3) Con una bomba de alto rendimiento, coloque la manguera de inflación con el adaptador correcto en la válvula. Tiempo de inflación puede variar según el aparato que uno usa, pero el tubo necesita ser firme y apretado cuando está completamente inflado. En tiempo de calor, asegúrese de dejar espacio para la expansión del aire. **NO LLENE DEMASIADO.** Inflar de 2.0 a 2.5 psi (.138 a .172 bar) o hasta que el tubo es firme y apretado. Cierre la válvula y la tapa de la válvula de seguridad.
- ADVERTENCIA:** No use un compresor de aire para inflar el tubo. Los compresores de aire están diseñados para la inflación de alta presión y puede causar tubo a punto de estallar si demasiado inflados. El inflador/deflactor que se ha descrito no puede inflar demasiado el tubo.
- 4) Extienda la plataforma de acceso SwimStep y conéctelo a la Rebound™ antes de inflar la plataforma usando los correas de Interloc™ incluidos. La plataforma de acceso se conecta en el lado del rebotador, donde se encuentran las advertencias. Localice los dos anillos en el tubo, cerca de la línea de agua. Utilice (2) correas Interloc™ para conectar la plataforma de acceso al tubo como se muestra en la Fig. 2. Coloque las correas de acuerdo con las siguientes instrucciones de Interloc™ mostrados en la Figura 3a-3e. Una vez que las correas están conectadas, a continuación, infle la plataforma de embarque hasta que esté firme. Esto reforzará la plataforma al lado de la Rebound™. Tenga cuidado de no inflar demasiado a la plataforma de acceso.

- 5) ¡Felicitaciones! Ahora está listo para poner su Rebound™ en el agua. **NOTA:** Si usted ha comprado un Rebound Aquapark Complete™ Set, diríjase por favor a la sección de Aquapark para detalles de montaje adicionales. Para lanzar su Rebound™, asegúrese de tener por lo menos 3-4 personas espaciados uniformemente alrededor del rebotador para ayudar a llevar el Rebound™. Utilice las manijas de transporte moldeadas.

¡NUNCA ARRASTRE SU REBOUND™! USTED DEBE LEVANTAR Y PONERLO CON CUIDADO PARA EVITAR CUALQUIER RUP TURA ACCIDENTAL CON OBJETOS AFILADOS

Aquapark

Si ha comprado un Rebound Aquapark Complete™ Set, consulte las siguientes instrucciones para armar el conjunto. Si no, diríjase por favor a la sección de anclaje.

- 1) Extienda su I-Log y conéctelo a la Rebound™ **ANTES DE INFLAR** el I-Log™ usando las correas de Interloc™. El I-Log™ se conecta en el lado de la Rebound™ a 45 grados a la derecha de la plataforma de acceso (visto desde arriba). Busque los 2 anillos-D en el tubo de aproximadamente 14 "(35 cm) por encima de la línea de agua. Tome las dos (2) correas de Interloc™ y conecte el I-Log™ al tubo de la Rebound de acuerdo a las instrucciones Interloc™ las cuales se muestra a continuación. Una vez que las correas están conectadas, a continuación, infle el I-Log™ hasta que esté firme. Esto reforzará la I-Log™ para el lado del Rebound. Tenga cuidado de no inflar el I-Log™ demasiado.

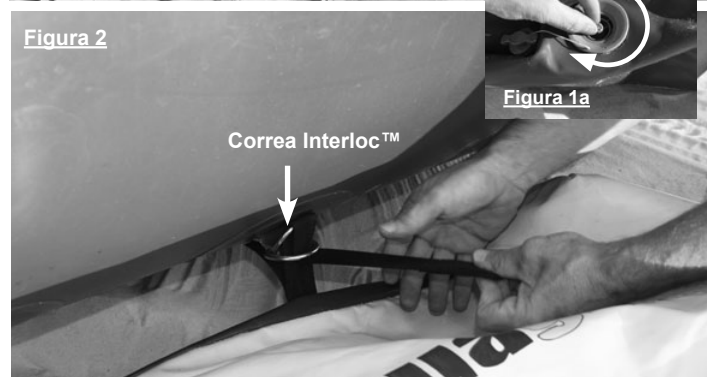
- 2) Desenrollar y colocar el resbaladero en el suelo junto a la Rebound™ e infle hasta que esté firme. Tiempo de inflación puede variar según el aparato que uno usa, pero el resbaladero necesita ser firme y apretado cuando está completamente inflado. En tiempo de calor, asegúrese de dejar espacio para la expansión del aire, o dejar que escape el aire si se calienta demasiado. **NO LLENE DEMASIADO.**

- 3) Coloque el resbaladero a la Rebound™ con los 4 correas Interloc™ se indica en las instrucciones a la derecha.

- 5) ¡Felicitaciones! Ahora está listo para poner su Rebound Aquapark™ en el agua. Para lanzar su conjunto de Rebound Aquapark™ asegúrese de tener por lo menos 3-4 personas espaciados uniformemente alrededor del parque acuático para ayudar a llevarlo.

Utilice las manijas de transporte moldeadas. Asegúrese de apoyar el extremo de la I-Log™ durante el transporte.

¡NUNCA ARRASTRE SU JUEGO DE REBOUND! USTED DEBE LEVANTAR Y PONERLO CON CUIDADO PARA EVITAR CUALQUIER RUPTURA ACCIDENTAL CON OBJETOS AFILADOS.



Instrucciones de la Asamblea de la correa Interloc™

Las correas de Interloc™ ya deben estar conectadas a la plataforma de embarque.

- 1) Pase el extremo de la correa Interloc™ por los dos anillos D en la Rebound, y luego de vuelta a través de un solo anillo (1).
- 2) Tire de la cincha a través de los anillos hasta que la flecha blanca del logotipo de Interloc™ pare en el anillo-D por abajo. Jale hasta que esté firme (2).

- 3) Pase el extremo de la cincha hacia atrás a través del área abierta de los dos anillos-D en la parte superior como se muestra (3).

- 4) Ahora lleve la cincha a través de la abertura en el anillo-D individual en la plataforma como se muestra (4a).
- 5) Doble la correa por encima del Velcro® (4b), y coloque la otra ficha de Velcro® en su lugar para bloquear la correa (4c).

Anclaje

NOTA: Tome un momento para localizar los anillos de anclaje por debajo de su rebotador. La Rebound™ 12' tiene dos anillos de anclaje en la parte inferior del tubo. Coloque la línea de anclaje a por lo menos un anillo. Le recomendamos que utilice dos anillos con una brida de 2 direcciones (no incluido) para el fondeo a largo plazo.

La Rebound™ 16' tiene 4 anillos de anclaje reforzados espaciados uniformemente alrededor de la parte inferior del tubo. La Rebound™ 16' viene con una Brida de amarres direcciones y giro inoxidable, que se adjunta. Conecte la cadena del ancla a la parte inferior del giro inoxidable

IMPORTANTE: Anclaje apropiado es esencial para la seguridad de su producto. Debido a la amplia variedad de condiciones, le recomendamos usar un profesional quien es experto en el amarre y anclaje, y experimentado con las condiciones locales. Si está mal anclada, el producto se puede mover y/o escaparse del anclaje. Aquaglide, Inc. no se hace responsable de cualquier daño, lesiones o pérdidas debidas a la fijación incorrecta.

Aquí hay algunas pautas generales para el fondeo de su producto. Estas pautas no sustituyan por la necesidad de instalación profesional.

- 1) Seleccione una ubicación para la Rebound™ y/o el parque acuático. Coloque el producto en al menos 8 pies (2.4 m) de agua, en una zona protegida del viento y del tráfico de barcos. Revise las reglas pertinentes y las restricciones de las autoridades locales.

- 2) Revise cuidadosamente el área abajo del rebotador y/o parque acuático para objetos punzantes o peligrosos (es decir, rocas o troncos).

- 3) Mantenga una distancia segura de los muelles, barcos, grúas de botes, y cualquier otra estructura. ¡NO amarre el producto a un muelle!

- 4) Las anclas y cadenas del ancla se venden por separado. Se recomienda un mínimo de 150 libras (68 kg) de peso para el Rebound™ de 12' y 250 (113kg) para el Rebound™ de 16'. Tornillos de tierra o anclajes más pesados (300 libras [136kg] o más) debe ser utilizados en grandes o vientosos masas de agua.

- 5) Fije la cadena del ancla firmemente al ancla. Utilice una boya atada al otro extremo de la cadena para localizar fácilmente su ancla.
- 6) Cuando el producto está en su lugar, retire la boya y ate la cadena del ancla a los anillos por debajo del producto. ASEGÚRESE DE DEJAR suficiente holgura en la cadena del ancla para que el producto puede moverse en el viento o las olas sin desplazar su amarre.
- 7) En caso de que vientos fuertes o tormentas se esperan, lo mejor es retirar el producto del agua y asegurar o almacenarlo.

Cuidado y Mantenimiento

- 1) Aunque que el producto ha sido inicialmente tratado con protección contra los rayos UV, la exposición a largo plazo a la luz del sol puede hará daño al producto. Aplique regularmente un protector contra los rayos UV a la superficie expuesta del tubo para asegurar la vida de su producto. Le recomendamos que utilice SÓLO 303 UV PROTECTANT hecho especialmente para uso en vinilo para este fin. Aplicación mensual es requerido mientras que el producto está en uso. **NO HACER ESTO ANULARÁ LA GARANTÍA.** 303 UV Protectant está disponible en la mayoría de los distribuidores de deportes acuáticos, o el Internet en www.303-products.com.

- 2) **ADVERTENCIA:** Ciertos productos, especialmente los disolventes derivados del petróleo, productos de limpieza y protectores como Armor-ALL puede dañar el producto y el uso de estos productos, se anulará la garantía.

- 3) **ADVERTENCIA:** El uso de una lavadora de alta presión puede dañar el producto y anular la garantía. Para limpiar, utilice un cepillo de cerdas suaves con un jabón suave y de agua dulce. 303 UV Protector contiene un limpiador "seguro de vinilo," y se puede utilizar para limpiar y proteger el producto, al mismo tiempo.

- 4) Compruebe la inflación de su tubo de frecuencia. Puede parecer haber perdido el aire temprano en la mañana, pero se expandirá una vez que el sol lo calienta. Máxima expansión se ocurrirá en el calor del día. Falta de inflación adecuada puede causar frotamiento. La inflación adecuada es importante, ya que esto evitará que los animales marino lo masquen y evitará daños por desgaste.

Almacenaje

- 1) Antes de guardar, coloque el producto en una superficie limpia y llana. Limpie con jabón suave y agua y deje que se seque por completo. Aplique 303 Protector a la superficie del producto antes de desinflarse.

- 2) Elimine todos los accesorios y guárdalos en un recipiente sellado a prueba de agua (es decir, una caja de plástico cubierto o recipiente).

- 3) Elimine TODO el aire del tubo usando la parte de deflación del inflador/deflactor de alto rendimiento.

- 4) Doble el tubo desinflado en tercios y después enrollarlo sueltamente.

- 5) Guarde el producto fuera de la luz solar directa y protégelo del ambiente en un lugar limpio y seco. Es mejor almacenarlo dentro de un recipiente con bolas de naftalina para evitar daños por roedores. ¡NUNCA almacénelo sin cubierto, en un lugar húmedo, o en una superficie de concreto! NUNCA almacénelo a temperaturas menos que 40 grados F (4° C).



¡AVISO! - Liberación de Responsabilidad, Renuncia de Reclamación, y el Acuerdo de Asunción de Riesgo

Con la apertura y montaje de este producto, usted está de acuerdo de (1) estar sujeto a los términos establecidos a continuación y (2) de exigir que las personas que utilicen este producto sean obligados por estos términos. Si no están dispuestos a estar obligado por estos términos, devuelva este producto (antes de su uso) para un reembolso completo.

ASUNCIÓN DE RIESGOS: El uso de este producto y cualquiera de sus componentes implica ciertos riesgos inherentes y peligros los cuales pueden ocasionar lesiones personales graves y la muerte. Al utilizar el producto, usted libremente está de acuerdo en asumir y aceptar todos los riesgos conocidos y desconocidos de la lesión durante el uso de este equipo. Los riesgos inherentes en el deporte puede reducirse en gran medida al seguir las directrices de advertencia que figuran en este manual y con el uso el sentido común.

ACUERDO DE RENUNCIA DE RECLAMACIONES: : En consideración de la venta del producto a usted, usted está de acuerdo en la mayor medida permitida por la ley de la siguiente manera:

RENUNCIAR A TODO RECLAMO que tenga o pueda tener en el futuro contra el North Sports, Inc., y Aquaglide Inc., sus distribuidores y concesionarios, como resultado del uso de este producto y cualquiera de sus componentes.

A ESTRENAR North Sports, Inc. y Aquaglide, Inc. de toda responsabilidad por cualquier pérdida, daño, lesión o gasto que usted o cualquier usuario de este producto puede sufrir, o que sus familiares pueden sufrir, como consecuencia de la utilización de este producto, debido a cualquier causa que sea, incluida la negligencia o incumplimiento de contrato por parte del North Sports, Inc. y Aquaglide Inc. en el diseño o la fabricación de este producto y cualquiera de sus componentes.

ARBITRAJE: En consideración de la venta a usted de este producto y cualquiera de sus componentes, usted acepta someterse a un arbitraje obligatorio cualquier reclamación que usted cree que puede tener en contra de North Sports, Inc. y Aquaglide, Inc. derivados de la utilización de cualquier equipo o producción de North Sports, Inc. y Aquaglide Inc. El arbitraje se hará de acuerdo con las normas de la Asociación Americana de Arbitraje. Arbitraje deberá ser iniciada dentro de (1) año a partir de la fecha en que cualquier supuesta demanda surgió por primera vez. Además, el arbitraje se llevará a cabo en White Salmon, Washington, a menos que tengan un mutuo acuerdo todas las partes. La presentación de la Asociación Americana de Arbitraje será ilimitada y el laudo arbitral podrá ser ejercida por cualquier tribunal de jurisdicción competente.

EFFECTO VINCULANTE DE ACUERDO: En el caso de fallecimiento o incapacidad, el presente Acuerdo será efectiva y vinculante para sus herederos, familiares, ejecutores, administradores, cesionarios y representantes.

ACUERDO COMPLETO: En la firma de este Acuerdo, usted no está confiando en ninguna declaración oral o escrita que no sea lo establecido en este acuerdo y el Manual del Propietario de North Sports, Inc. y Aquaglide Inc.

Garantía

Aquaglide, Inc. garantiza que los productos estén libres de defectos en materiales o hechura para el comprador original por un periodo de un (3) años a partir de la fecha de compra. Esta garantía está sujeta a las siguientes limitaciones:

1. La garantía es válida sólo con la prueba de compra en la forma de la factura original.

2. La garantía es válida sólo cuando el producto se utiliza para actividades recreativas normales, y no cubre el uso en las escuelas o las operaciones de alquiler. El periodo de garantía de uso comercial es de 1 año.

3. Aquaglide hará la determinación final de la garantía la cual puede requerir la inspección y / o fotos del producto que muestran claramente los defecto(s). Se requiere lo anterior sea enviado a otro lugar de nuestro elección, con portes pagados, o por correo electrónico a warranty@northsports.com.

4. Si un producto se considera defectuoso por Aquaglide, la garantía cubre la reparación o sustitución del producto defectuoso. Aquaglide no

será responsable por ningún costo, pérdida o daños incurridos como resultado de la pérdida de uso del producto.

5. Esta garantía no cubre daños causados por mal uso, abuso, negligencia o desgaste normal, incluyendo pero no limitado a, pinchazos, arrastrando el producto sobre el suelo, los daños debidos a la exposición excesiva al sol o el fracaso de costura debido a un exceso de inflación en el sol, los daños causados por mal uso y el almacenaje, los daños causados por el uso en las ondas o rompientes, y el daño causado por algo que no sea defectos en materiales y hechura.

6. Esta garantía se anula si se realizan reparaciones, cambios o modificaciones a cualquier parte del equipo que no sean autorizados. Autorización para todo esto debe venir en forma escrita de Aquaglide.

7. La garantía para cualquier equipo reparado o de reemplazo es válida solamente a partir de la fecha de la compra original.

8. Cualquier reclamación de garantía deberá venir acompañado por el recibo de compra original. El nombre del vendedor y la fecha de compra deben

ser claras y legibles.

9. No existen garantías que se extienden más allá de la garantía que se indica aquí.

Devoluciones y Política de Servicio

El producto puede ser devuelto sólo si un número de autorización de devolución (RA) está dada por Aquaglide por adelantado. El número de autorización debe estar en el exterior del paquete o no será aceptado en nuestro almacén. Carga por el producto devuelto debe pagarse por adelantado o no será aceptado. Al recibirlo, Aquaglide tomará una decisión dentro de los (30) días. Si el producto está cubierto por la garantía será devuelto al cliente a expensas de Aquaglide, Inc. al completar reparaciones. Si no está cubierto, el cliente recibirá un presupuesto para la reparación y / o sustitución, y para cualquier operación de limpieza necesaria y los gastos de envío. El cliente tendrá 30 días para aceptar la oferta. Al final de los 30 días, o en la negativa de la cita, Aquaglide se devuelve el producto en el estado en que fue recibido por cuenta del cliente. El cliente se compromete a autorizar Aquaglide, Inc. a la carga de la tarjeta de crédito del cliente por cualquier gasto no cubierto por los términos y condiciones de la Garantía de Aquaglide.